



Притурка към Официален вестник на Европейския съюз

Информация и онлайн формуляри: <http://simap.ted.europa.eu>

## ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ВЪЗЛОЖЕНА ПОРЪЧКА – КОМУНАЛНИ УСЛУГИ

Резултати от процедурата за възлагане на обществена поръчка

Директива 2014/25/ЕС / ЗОП

- ☐ Проект на обявление  
☒ Обявление за публикуване

### РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

<b>I.1) Наименование и адреси <sup>1</sup> (моля, посочете всички възложители, които отговарят за процедурата)</b>			
Официално наименование: Мини Марица-изток ЕАД		Национален регистрационен номер: <sup>2</sup> 833017552	
Пощенски адрес: ул. Георги Димитров №13			
Град: Раднево	код NUTS: BG344	Пощенски код: 6260	Държава: BG
Лице за контакт: Красимира Георгиева - експерт търговия, отдел Търговски; Васил Веселинов - ръководител звено Автоматизация, отдел „Електрооборудване“		Телефон: +359 417833053626/+359 417833054625	
Електронна поща: k-georgieva@marica-iztok.com		Факс: +359 41783363	
Интернет адрес/и Основен адрес (URL): <a href="http://www.marica-iztok.com">http://www.marica-iztok.com</a> Адрес на профила на купувача (URL): <a href="http://www.marica-iztok.com/offers2/remont-el-chast-i-avtomatizatsiia-na-kracheshti-mehanizmi-okj-801.html">http://www.marica-iztok.com/offers2/remont-el-chast-i-avtomatizatsiia-na-kracheshti-mehanizmi-okj-801.html</a>			
<b>I.2) Съвместно възлагане</b>			
<input type="checkbox"/> Поръчката обхваща съвместно възлагане В случай на съвместно възлагане, обхващащо различни държави – приложимото национално законодателство в сферата на обществените поръчки:			
<input type="checkbox"/> Поръчката се възлага от централен орган за покупки			
<b>I.6) Основна дейност</b>			
<input type="checkbox"/> Производство, пренос и разпределение на газ и топлинна енергия		<input type="checkbox"/> Железопътни услуги	
<input type="checkbox"/> Електрическа енергия		<input type="checkbox"/> Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги	
<input type="checkbox"/> Добив на газ или нефт		<input type="checkbox"/> Пристанищни дейности	
<input checked="" type="checkbox"/> Проучване и добив на въглища или други твърди горива		<input type="checkbox"/> Летищни дейности	
<input type="checkbox"/> Вода		<input type="checkbox"/> Друга дейност: _____	
<input type="checkbox"/> Пощенски услуги			

### РАЗДЕЛ II: ПРЕДМЕТ

#### II.1) Обхват на обществената поръчка

<b>II.1.1) Наименование:</b> Ремонт ел. част и автоматизация на крачеши механизми OKJ. Референтен номер: <sup>2</sup> 131/2016	
<b>II.1.2) Основен CPV код:</b> 50000000 Допълнителен CPV код: <sup>1 2</sup> _____	
<b>II.1.3) Вид на поръчка</b> <input type="checkbox"/> Строителство <input type="checkbox"/> Доставки <input checked="" type="checkbox"/> Услуги	
<b>II.1.4) Кратко описание:</b>	

Ремонт ел. част и автоматизация на крачеши механизми ОКJ, съгласно техническа спецификация към документацията за участие. Предмета на процедурата включва: Частична рехабилитация на ел. частта на 2 броя крачеши механизми ОКJ 1 за обратна станция на ГЛТ 2250 mm с подмяна на системите за управление и оперативните кабели в рудник „Трояново-1“, с. Трояново. Съществуващите системи за управление на двата крачеши механизми трябва да бъдат подменени с нови на базата на програмируеми логически контролери (PLC). Изработване и предоставяне на работен проект; Доставка на оборудване, части, материали и развоен софтуер; Изработване на приложен софтуер; Демонтаж на старото оборудване; Монтаж на новото оборудване; Извършване на функционални проби и настройки без товар; Извършване на функционални проби в реални експлоатационни условия и преместване на обратна станция; Обучение на място на 4 (четирима) специалисти по автоматизация от рудник „Трояново-1“ за работа с новото оборудване;

#### II.1.6) Информация относно обособените позиции

Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции

Да ☐ Не ☒

#### II.1.7) Обща стойност на обществената поръчка (без да се включва ДДС)

(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ Не ☐)

Стойност: 63996.70

(Моля, посочете общата стойност на обществената поръчка. За информация относно индивидуални поръчки, моля, използвайте раздел V)

или Най-ниска оферта:

/ Най-висока оферта:

конто са взети предвид

Валута: BGN

(за рамкови споразумения – обща максимална стойност за цялата продължителност)

(за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)

(за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на поръчката/ите, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)

## РАЗДЕЛ II: Описание / Обособена позиция

### II.2) Описание <sup>1</sup>

#### II.2.1) Наименование: <sup>2</sup>

Обособена позиция №:

2

#### II.2.2) Допълнителни CPV кодове <sup>2</sup>

Основен CPV код: <sup>1</sup> 50000000

Допълнителен CPV код: <sup>1 2</sup>

#### II.2.3) Място на изпълнение

Основно място на изпълнение:

вагонно депо на рудник "Трояново-1", село Трояново, област Стара Загора

код NUTS: <sup>1</sup> BG344

#### II.2.4) Описание на обществената поръчка:

(естество и количество на строителни работи, доставки или услуги или указване на потребности и изисквания)

Ремонт ел. част и автоматизация на крачеши механизми ОКJ, съгласно техническа спецификация към документацията за участие. Предмета на процедурата включва: Частична рехабилитация на ел. частта на 2 броя крачеши механизми ОКJ 1 за обратна станция на ГЛТ 2250 mm с подмяна на системите за управление и оперативните кабели в рудник „Трояново-1“, с. Трояново. Съществуващите системи за управление на двата крачеши механизми трябва да бъдат подменени с нови на базата на програмируеми логически контролери (PLC). Изработване и предоставяне на работен проект; Доставка на оборудване, части, материали и развоен софтуер; Изработване на приложен софтуер; Демонтаж на старото оборудване; Монтаж на новото оборудване; Извършване на функционални проби и настройки без товар; Извършване на функционални проби в реални експлоатационни условия и преместване на обратна станция; Обучение на място на 4 (четирима) специалисти по автоматизация от рудник „Трояново-1“.

#### II.2.5) Критерии за възлагане <sup>1 2</sup>

(Съгласни ли сте да публикувате Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> )	
<input type="checkbox"/> Критерий за качество – Име: / Тежест: 1 2 2 <sup>0</sup>	
<input type="checkbox"/> Критерий, свързан с разходи – Име: / Тежест: 1 2 <sup>0</sup>	
<input checked="" type="checkbox"/> Цена - Тежест: 2 <sup>1</sup>	
<b>II.2.11) Информация относно опциите</b>	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
Опции	
Описание на опциите:	
<b>II.2.13) Информация относно средства от Европейския съюз</b>	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз	
Идентификация на проекта:	
<b>II.2.14) Допълнителна информация:</b>	

## РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА

### IV.1) Описание

<b>IV.1.1) Вид процедура</b>
<input type="checkbox"/> Открита процедура
<input type="checkbox"/> Ограничена процедура
<input type="checkbox"/> Процедура на договаряне с предварителна покана за участие в състезателна процедура
<input type="checkbox"/> Състезателен диалог
<input type="checkbox"/> Партньорство за иновации
<input type="checkbox"/> Възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз в случаите, изброени по-долу (моля, попълнете приложение Г2)
<input checked="" type="checkbox"/> Публично състезание
<input type="checkbox"/> Пряко договаряне (моля, попълнете приложение Г5)
<b>IV.1.3) Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки</b>
<input type="checkbox"/> Тази обществена поръчка обхваща сключването на рамково споразумение
<input type="checkbox"/> Установена е динамична система за покупки
<b>IV.1.6) Информация относно електронния търг</b>
<input type="checkbox"/> Използван е електронен търг
<b>IV.1.8) Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)</b>
Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA)
Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>

### IV.2) Административна информация

<b>IV.2.1) Предишна публикация относно тази процедура <sup>2</sup></b>
Номер на обявлението в ОВ на ЕС: 0000/S 0000-0000000
Номер на обявлението в РОП: 753022
(Едно от следните: Периодични индикативни обявления – комунални услуги, използвани като покана за участие в състезателна процедура; Обявление за поръчка – комунални услуги; Система за квалифициране – комунални услуги, използвана като покана за участие в състезателна процедура; Обявление за доброволна прозрачност ex ante)
<b>IV.2.8) Информация относно прекратяване на динамична система за покупки</b>
<input type="checkbox"/> Обявлението обхваща прекратяването на динамичната система за покупки, публикувана с горепосоченото обявление за поръчка
<b>IV.2.9) Информация за прекратяване на обявена процедура за конкурентно възлагане на поръчка под формата на периодично индикативно обявление</b>
<input type="checkbox"/> Възложителят няма да възлага повече поръчки въз основа на горепосоченото периодично индикативно обявление

## РАЗДЕЛ V: ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКАТА <sup>1</sup>

Поръчка № (Договор №):	MT-092	
Обособена позиция №: 2		
<b>Наименование:</b>		
Възложена е поръчка/обособена позиция		<b>Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/></b>
<b>V.1) Информация относно невъзлагане</b>		
Поръчката/обособена позиция не е възложена		
<input type="checkbox"/> Не са получени оферти или заявления за участие или всички са били отхвърлени <input type="checkbox"/> Други причини (прекратяване на процедурата)		
Оригинално обявление, изпратено чрез <sup>7</sup>		
<input type="checkbox"/> eNotices <input type="checkbox"/> TED eSender <input type="checkbox"/> Друго _____		
Потребителско влизане в TED eSender: <sup>7</sup> _____		
Справка за обявления: [ ]-[ ]-[ ]-[ ]-[ ]-[ ] <sup>7</sup> (година и номер на документа)		
Дата на изпращане на оригиналното обявление: <sup>7</sup> _____ дд/мм/гггг		
<b>V.2) Възлагане на поръчката</b>		
<b>V.2.1) Дата на сключване на договора</b>		
17.03.2017 дд/мм/гггг		
<b>V.2.2) Информация относно оферти</b>		
(Съгласни ли сте да публикувате Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> )		
Брой на получените оферти: 2		
Брой на офертите, постъпили от МСП: 2		
(МСП – както е определено в Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията)		
Брой на офертите, постъпили от оференти от други държави – членки на ЕС: 0		
Брой на офертите, постъпили от оференти от държави, които не са членки на ЕС: 0		
Брой на офертите, получени по електронен път: 0		
Поръчката е възложена на група от икономически оператори		<b>Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/></b>
<b>V.2.3) Наименование и адрес на изпълнителя <sup>1</sup></b>		
(Съгласни ли сте да публикувате Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> )		
Официално наименование:	Национален регистрационен номер: <sup>2</sup>	
ОРАК 7 ООД	200370514	
Пощенски адрес:		
ул. Патриарх Евтимий 96, ап.10		
Град:	код NUTS:	Пощенски код:
Варна	BG331	9000
Държава:		
BG		
Електронна поща:	Телефон:	
orak7@abv.bg	+359 885945920	
Интернет адрес: (URL)	Факс:	
www.orak7.com	+359 885945920	
Изпълнителят е МСП		<b>Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/></b>
<b>V.2.4) Информация относно стойността на поръчката/обособената позиция (без да се включва ДДС)</b>		
(Съгласни ли сте да публикувате Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> )		
Първоначална обща прогнозна стойност на поръчката/обособената позиция: <sup>2</sup> 65000		
Обща стойност на поръчката/обособената позиция: 63996.70		
или Най-ниска оферта: / Най-висока оферта:		
които са взети предвид		
Валута:	BGN	
(за рамкови споразумения – обща максимална стойност за тази обособена позиция)		
(за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите за тази партида,		
която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)		
(за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на		
поръчката/ите за тази партида, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за		
възлагане на поръчки)		
<b>V.2.5) Информация относно възлагането на подизпълнител/и</b>		
<input type="checkbox"/> Има възможност поръчката да бъде възложена на подизпълнител/и		
Стойност или дял от поръчката, които е възможно да бъдат възложени на подизпълнители <sup>4</sup>		
Стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута: BGN		
Дял:	% _____	

Кратко описание на дела от поръчката, който ще бъде възложен на подизпълнители:		
<b>V.2.6) Платена цена за покупки при благоприятни условия <sup>2</sup></b>		
Стойност, без да се включва ДДС:	Валута:	BGN
<b>V.2.7) Брой на възложените поръчки: <sup>7</sup></b>		
1		
<b>V.2.8) Страна на произход на стоката или услугата <sup>7</sup></b>		
<input checked="" type="checkbox"/> Произход от Общността		
<input type="checkbox"/> Произход извън Общността		
Държава: [] []		
<b>V.2.9) Поръчката е възложена на оферент, предложил вариант <sup>7</sup></b>		Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
<b>V.2.10) Офертите са били изключени поради това, че са били необичайно ниски <sup>7</sup></b>		Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>

## РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

<b>VI.3) Допълнителна информация: <sup>2</sup></b>

### VI.4) Процедури по обжалване

<b>VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване</b>		
Официално наименование:		
Комисия за защита на конкуренцията		
Пощенски адрес:		
бул. Витоша № 18		
Град:	Пощенски код:	Държава:
София	1000	BG
Телефон:		
+359 29884070		
Електронна поща:	Факс:	
crcadmin@crc.bg	+359 29807315	
Интернет адрес (URL):		
<a href="http://www.crc.bg">http://www.crc.bg</a>		
<b>VI.4.2) Орган, който отговаря за процедурите по медиация <sup>2</sup></b>		
Официално наименование:		
Пощенски адрес:		
Град:	Пощенски код:	Държава:
Телефон:		
Електронна поща:	Факс:	
Интернет адрес (URL):		
<b>VI.4.3) Подаване на жалби</b>		
Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби:		
На обжалване подлежат актовете, действията и бездействията на възложителя, посочени в чл.196 от ЗОП, като подаването на жалба е обвързано със сроковете по чл. 197, ал.1, т.7 от ЗОП.		
<b>VI.4.4) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби <sup>2</sup></b>		
Официално наименование:		
Мини Марица изток ЕАД		
Пощенски адрес:		
ул. Георги Димитров № 13		

Град: Раднево	Пощенски код: 62 60	Държава: BG
		Телефон: +359 417833054664
Електронна поща: marya.chanova@marica-iztok.com	Факс: +359 41783363	
Интернет адрес (URL): <a href="http://www.marica-iztok.com">http://www.marica-iztok.com</a>		
<b>VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление</b> Дата: 21.03.2017 дд/мм/гггг		

## ПРИЛОЖЕНИЕ Г2 – КОМУНАЛНИ УСЛУГИ

Основания за възлагането на поръчката без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз

Директива 2014/25/ЕС

(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)

1. Основания за избор на процедура на договаряне без предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура в съответствие с член 50 от Директива 2014/25/ЕС

☐ Лисват оферти или няма подходящи оферти/заявления за участие в отговор на предварителна покана за участие в състезателна процедура

☐ Въпросната поръчка има за цел само научноизследователска дейност, експеримент, проучване или развойна дейност при условията, указани в директивата

Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:

☐ отсъствие на конкуренция по технически причини

☐ обществена поръчка с цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение

☐ защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост

☐ Изключителни неотложни обстоятелства, предизвикани от непредвидими за възлагащия орган събития, и в съответствие със строгите условия, указани в директивата

☐ Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при строгите условия, указани в директивата

☐ Ново/и строителство/услуги, които представляват повторение на съществуващи строителство/услуги и които са възложени в съответствие със строгите условия, указани в директивата

☐ Поръчка за услуги, предхождана от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила на победителя или на един от победителите в него

☐ Осигуряване на доставки, които са котираны и закупени на стокова борса

Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия

☐ от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност

☐ от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби

☐ Изгодни покупки при наличие на възможност, която е налице за много кратко време при особено изгодни условия и на цена, значително по-ниска от обичайните пазарни цени

2. Други основания за възлагане на поръчката без предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура в Официален вестник на Европейския съюз

☐ Обществената поръчка не попада в обхвата на приложение на директивата

### 3. Обяснение

Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката без предварително публикуване в Официален вестник на Европейския съюз е законосъобразно, като посочите съотносимите факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие с директивата: (максимум 500 думи)

---



---



---



---



---

## ПРИЛОЖЕНИЕ Г5 – ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ НА НИСКА СТОЙНОСТ

### Основания за възлагане на поръчка чрез пряко договаряне ЗОП

(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)

#### 1. Основания за избор на процедура на пряко договаряне

Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:

- ☐ отсъствие на конкуренция поради технически причини
- ☐ обществена поръчка с цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение
- ☐ защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост
- ☐ За услуги/стоки за научноизследователска и развойна дейност при строгите условия, указани в ЗОП (само за доставки)
- ☐ Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при условията, указани в ЗОП
- ☐ Предмет на поръчката е доставка на стока, която се търгува на стокова борса, съгласно списък, одобрен с акт на Министерския съвет, по предложение на министъра на финансите
- Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия
  - ☐ от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност
  - ☐ от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби
- ☐ Поръчката е за услуги, предложена от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила, на победителя или на един от победителите в него
- ☐ Необходимо е неотложно възлагане на поръчката поради изключителни обстоятелства, предизвикани от събития, които не могат да бъдат предвидени от възложителя и не е възможно спазване на сроковете по чл. 178, ал. 2 и 3 от ЗОП
- ☐ Процедурата за възлагане чрез публично състезание е прекратена, тъй като няма подадени оферти или подадените оферти са неподходящи и първоначално обявените условия не са съществено променени
- ☐ За много кратко време възникне възможност да се получат доставки или услуги, при особено изгодни условия и на цена, значително по-ниска от обичайните пазарни цени
- ☐ Необходимо е повторение на строителство или услуги, възложени от същия възложител/и на първоначалния изпълнител, при наличие на условията, посочени в ЗОП
- ☐ Обществената поръчка е за услуги по приложение № 2 и е на стойност по чл. 20, ал. 2, т. 2 от ЗОП

#### 2. Обяснение

Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката чрез пряко договаряне е законосъобразно, като посочите съотносителните факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие със ЗОП: (максимум 500 думи)

---

---

---

---

---

---

---

---

Възлагащият орган/възложителят носи отговорност за гарантиране на спазване на законодателството на Европейския съюз и на всички приложими закони.

- 1      моля, повторете, колкото пъти е необходимо
- 2      в приложимите случаи
- 4      ако тази информация е известна
- 7      задължителна информация, която не се публикува
- 10     може да бъде присъдена значимост вместо тежест
- 21     може да бъде присъдена значимост вместо тежест; ако цената е единственият критерий за възлагане, тежестта не се използва